

---

**Question(s):** N/A

Geneva, 12 December 2016

**TEMPORARY DOCUMENT****Source:** SCV Chairman / CCV Chairman**Title:** Report of the 22 November 2016 joint SCV-CCV conference call meeting

---

**1 Opening remarks**

Mr. C. Rissone, Chairman of the CCV and Mr. P. Najarian, acting Chairman of the SCV, welcomed the participants and opened the meeting. Annex 2 contains the list of participants to the meeting.

**2 Approval of the agenda**

The draft agenda was presented and approved.

**3 Summary record of the last CCV/SCV conference call meeting**

**Document CCV/8 – SCV TD 49:** Summary record of the joint CCV-SCV conference call meeting on 9 May 2016

The document was presented. No comments were provided and the document was approved. Concerning any pending actions, the meeting noted that a revised version of the diagram describing the process for validating and translating terms mentioned in § 4.3 of Document CCV/8 – SCV TD 49 would be prepared for the next conference call meeting.

**4 Review of input documents and follow-up actions****4.1 PPDR terms and definitions**

**Document CCV/9:** Liaison statement from ITU-R Working Party 5A – PPDR terms and definitions

The document was considered. After some discussion, the meeting agreed to move the concerned terms and definitions which had been included in Part 3 of the ITU terminology database to Part 2.

**4.2 Definition of “wireless ad hoc network” and “wireless peer-to-peer network”**

**Document CCV/10:** Liaison statement from ITU-R Working Party 5A – Definition of “wireless ad hoc network” and “wireless peer-to-peer network”

The document was considered. The meeting agreed to delete the term “wireless peer-to-peer network” and to move the term “Wireless ad hoc network” and its definition, as amended by Working Party 5A, to Part 2 of the ITU terminology database.

**4.3 Terminology relating to the transition from analogue to digital radio technologies**

**Document CCV/11:** Liaison statement from ITU-R Study Group 1 – Terminology relating to the transition from analogue to digital radio technologies

The document was considered. The meeting noted the information provided in the liaison statement, in particular the continuation of studies on the issue through ITU-R Working Party 1B in close cooperation with CCV, SCV and ITU-R Study Group 6, and the new ITU-R Study Group 1 Rapporteur for Vocabulary.

#### **4.4 Broadband definition – Broadband access technologies, including IMT, for developing countries – What is the definition of Broadband**

**Documents CCV/12, 13, 15, 18:** Liaison statements from ITU-D Study Group 1 Question 2/1, ITU-R Working Party 5D, ITU-R Working Party 4A, ITU-R Working Parties 5A and 5C

The documents were considered. It was mentioned that further work is required on this issue in order to provide a more general/broad definition that encompasses not only the views of ITU-R but also those of ITU-T in order to have a single ITU definition. It was also mentioned that the term “broadband” is too general and therefore it wouldn’t be appropriate to provide a specific definition that could create some limitations on the use of the term. In that regard, it was suggested as a way forward to consider the term “broadband access”, as mentioned in Document CCV/15, which is more specific and thus more appropriate for a definition. Given the existing similarities between the various provided definitions and/or understandings, it was further suggested to try to combine them in a single definition for the term “broadband access”.

The meeting finally agreed that a draft liaison statement incorporating all the above comments and suggestions, as well as those mentioned in Documents CCV/13 and 18, be prepared and kept as an addendum to this summary record in order to be revisited at the next meeting, which will take place before the final ITU-D Study Group 1 meeting mentioned in Document CCV/12 (see Addendum 1).

#### **4.5 Proposed merge of Resolutions ITU-R 34, 35 and 36**

**Document CCV/14:** Contribution from Italy and Vatican City State – Proposed merge of Resolutions ITU-R 34, 35 and 36

The document was presented. Both CCV and SCV Chairmen congratulated Italy and the Vatican City State for this very good proposal to streamline these three ITU-R Resolutions, bearing in mind the purpose of each of them. It was further mentioned that WTSA Resolution 67 (Rev. Hammamet, 2016) should also be considered.

Given that there is enough time till the next Radiocommunication Assembly (RA-19), the meeting agreed that the document, with few suggested amendments, be kept as an addendum to this summary record in order to be revisited at the next meetings (see Addendum 2).

#### **4.6 Spanish translation of Recommendation ITU-R BS.1534**

**Document CCV/16:** Liaison statement from ITU-R Working Party 6C – Spanish translation of Recommendation ITU-R BS.1534

The document was considered. The meeting agreed that the alternative to replace the word “acceptable” with the word “mediocre” was not appropriate.

It was suggested as a way forward to consider the use of numbers instead of the descriptive terms on the absolute quality scale that is used in the test method because those descriptive terms (adjectives) may have different meanings in different languages.

In order to have more time to consider the above mentioned way forward, the meeting further agreed to revisit the issue at the next meeting, which will take place before the next ITU-R Working Party 6C meeting.

#### **4.7 Proposal to add Broadcasting terms to the ITU Terminology Database**

**Document CCV/17:** Liaison statement from ITU-R Study Group 6 – Proposal to add Broadcasting terms to the ITU Terminology Database

The document was presented. Regarding the first table, some concerns were raised with regard to the use of the word “pixel” in relation to a small area on the ground. It was mentioned that the word “pixel” usually has another meaning associated with image/screen resolution. It was then suggested to further check all the uses of the word “pixel” in Report ITU-R BT.2265. The meeting agreed to revisit the entire first table at the next meeting, which will take place before the next ITU-R Study Group 6 meeting.

Regarding the second table, the meeting noted that, as informed in Document CCV/11, ITU-R Working Party 1B would provide comments on the three terms and definitions relating to the transition from analogue to digital radio technologies. The meeting therefore agreed to wait for those comments and include in Part 3 of the ITU terminology database the terms and definitions contained in this second table which are not modified by ITU-R Working Party 1B.

#### **4.8 Revised definition of QoE and new terms in ITU-T P.10/G.100**

**Document SCV TD 51:** Liaison statement from ITU-T Study Group 12 – Revised definition of Quality of Experience (QoE) and new terms in Rec. P.10/G.100

The document was presented and noted by the meeting. Through this liaison statement ITU-T Study Group 12 informed SCV that it had approved the definitions for new terms *QoE influencing factors* and *QoE assessment*, and that it had updated the definition for *quality of experience* in a new amendment to Recommendation ITU-T P.10/G.100.

#### **4.9 Harmonization of terms and definitions**

**Document SCV TD 52 – CCV/19:** Liaison statement from ITU-T Study Group 2 – ITU-T study group responsibilities in WTS Resolution 67 – Terms and Definitions harmonization

ITU-T Study Group 2 informs SCV, CCV and all ITU-T study groups of a number of definitions under study in draft Recommendations ITU-T M.3371 and ITU-T G.MFWT. The document was noted by the meeting. It was decided that a liaison statement be sent from SCV to ITU-T Study Group 2 referencing Annex B of the *Author's Guide for Drafting ITU-T Recommendations*, which contains specific guidance for drafting definitions.

### **5 Revision to WTS Resolution 67**

**Document SCV TD 50:** WTS Resolution 67 (Rev. Hammamet, 2016)

The CCV noted with great interest the WTS Resolution 67 (Rev. Hammamet, 2016) and in particular the *resolves* 7, 8 and 9. The CCV is ready to continue to work in close collaboration with the SCV, and welcome all the initiative which will strengthen the work for the vocabulary and the use of all six languages of the Union on an equal footing,

In his capacity of acting chairman of SCV, Mr Paul Najarian will inform TSAG of this revised resolution, and will also ask the TSB Director to bring it to the attention of BR.

### **6 ITU terminology database – follow-up**

**Document CCV/4(Rev.2):** Terms, acronyms and definitions in Part 3 of the ITU terminology database

The document was presented. As usual, an updated version of the document will be prepared reflecting the decisions of the meeting.

## **7 Next SCV-CCV conference call meeting**

The meeting agreed that the next SCV-CCV conference call meeting will take place on 18 January 2017 at 14:00 hours (Geneva time). Annex 1 contains the list of items and related documents which were agreed to be carried over to the next SCV-CCV conference call meeting.

## **8 Any other business**

### **8.1 Certificate of appreciation**

Mr Paul Najarian was presented with a certificate of appreciation awarded by the TSB Director in recognition for his work in SCV during the 2013-2016 study period.

### **8.2 ITU-T vocabulary rapporteurs**

It was decided that a liaison statement be sent from SCV to all ITU-T study groups drawing their attention to WTSA Resolution 67 (Rev. Hammamet, 2016), and asking them to appoint vocabulary rapporteurs.

## **9 Closing remarks**

The Chairmen thanked all the participants for their collaboration as well as the TSB and BR Secretariat, in particular Mr. Anibal Cabrera and Mr. Nelson Malaguti.

**Annexes: 2**

## ANNEX 1

### List of items and related documents to be carried over to the next SCV-CCV conference call meeting

Item	Document(s)	Issue/Action
3	CCV/8_ <a href="#">SCV TD 49</a>	Process for the validation and translation of terms. Prepare a revised version of the diagram describing the process.
4.4	<a href="#">CCV/12_13_15_18</a>	Broadband definition. Revisit the draft liaison statement contained in Addendum 1.
4.5	CCV/14	Proposed merge of Resolutions ITU-R 34, 35 and 36. Revisit the document contained in Addendum 2.
4.6	CCV/16	Spanish translation of Recommendation ITU-R BS.1534. Consider the use of numbers instead of descriptive terms.
4.7	CCV/17	Proposal to add broadcasting terms to the database. Revisit the terms contained in the first table. Check use of the word “pixel” in Report ITU-R BT.2265.

## ANNEX 2

### List of participants

C. Rissone	<a href="mailto:christian.rissone@anfr.fr">christian.rissone@anfr.fr</a>	Chairman CCV
P. Najarian	<a href="mailto:najarianpb@state.gov">najarianpb@state.gov</a>	Acting Chairman SCV
V. Minkin	<a href="mailto:vladimir.minkin@ties.itu.int">vladimir.minkin@ties.itu.int</a>	Vice-Chairman (R) CCV
G. Yayi	<a href="mailto:ygeorges@arcep.bj">ygeorges@arcep.bj</a>	Vice-Chairman (F) CCV
P. Zaccarian	<a href="mailto:zacpao@gmail.com">zacpao@gmail.com</a>	Vice-Chairman SG 6
K. Trofimov	<a href="mailto:ktrofimov@niir.ru">ktrofimov@niir.ru</a>	Vice-Chairman (R) SCV
T. Wu	<a href="mailto:wutong@chinatelecom.cn">wutong@chinatelecom.cn</a>	Vice-Chairman (C) SCV
B. Price	<a href="mailto:bprice@arrl.org">bprice@arrl.org</a>	ITU-R SG 5 Vocabulary Rapporteur
L. Barclay	<a href="mailto:les@lesbarclay.com">les@lesbarclay.com</a>	ITU-R expert
C. Allen	<a href="mailto:clare.allen@ofcom.org.uk">clare.allen@ofcom.org.uk</a>	ITU-R SG 3 Vocabulary Rapporteur
G. Ratta	<a href="mailto:gregory.ratta@asrcfederal.com">gregory.ratta@asrcfederal.com</a>	ITU-T expert
M. Maytum	<a href="mailto:mjmaytum@gmail.com">mjmaytum@gmail.com</a>	ITU-T SG5 Vocabulary Rapporteur
O. Dubuisson	<a href="mailto:olivier.dubuisson@orange.com">olivier.dubuisson@orange.com</a>	ITU-T expert
P. Pépin	<a href="mailto:patricia.pepin@itu.int">patricia.pepin@itu.int</a>	C&P STRAIT
A. Cabrera	<a href="mailto:anibal.cabrera@itu.int">anibal.cabrera@itu.int</a>	SCV Secretariat
N. Malaguti	<a href="mailto:nelson.malaguti@itu.int">nelson.malaguti@itu.int</a>	Counsellor CCV